

Abschnitt 1 - Angaben zum Auftraggeber

Name und Vorname oder Firmenbezeichnung - Cognome e nome oppure denominazione dell'azienda

Straße/Platz - Via/Piazza

Nr.

PLZ - CAP

Ortschaft - Località

Provinz - Provincia

Staat - Paese

Telefon - Telefono

Handy - Cellulare

Email

Mehrwertsteuernummer - Partita IVA

↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓

Nur für Kunden mit Firmensitz in Italien – Solo per clienti con sede in Italia

↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓

Empfängerkodex - Codice Destinatario

Die Rechnung wird an den vom Kunden angegebenen Empfängerkodex gesendet. Wenn kein Empfängerkodex angegeben wird, wird die Rechnung an die PEC Adresse des Kunden gesendet.

PEC

Steuernummer - codice fiscale

Geburtsort - luogo di nascita

Geboren am - nato il

Aufklärungsschreiben zur Verarbeitung personenbezogener Daten iSv Art. 13 Verordnung (EU) 2016/679

Der Verantwortliche der Verarbeitung ist das Versuchszentrum Laimburg mit Rechtssitz in Laimburg 6, 39051 Pfatten (BZ) und kann kontaktiert werden unter: Tel: 0471 969500; E-Mail: Versuchszentrum@laimburg.it; PEC: laimburg.research@pec.prov.bz.it. Die Kontaktdaten des Datenschutzbeauftragten sind folgende: privacy@laimburg.it. Ihre Daten werden zwecks (i) Durchführung der Analysen (Rechtsgrundlage der Verarbeitung ist Art. 6 (1)(e) der Verordnung), (ii) Erfüllung der gesetzlichen Verpflichtungen (Rechtsgrundlage der Verarbeitung ist Art. 6(1)(c) der Verordnung). Nach Ihrer vorherigen Zustimmung wird das Versuchszentrum die bei der Probenahme gewonnenen Daten, im Rahmen weiterer Forschungsaktivitäten, die auch in Zusammenarbeit mit Dritten durchgeführt werden, nutzen. Die Stichprobendaten werden ohne direkten Bezug zu Ihren persönlichen Daten (z.B. Vor- und Zuname) und/oder der Katasterdaten, auf die sie sich beziehen, verwendet. Falls für Forschungszwecke notwendig können einfache Daten hinsichtlich der Parzellen, auf denen sich die Stichproben beziehen oder Daten hinsichtlich der Geolokalisierung an Dritte weitergegeben werden. Ihre Daten können an Wirtschafts- oder Steuerberater, Bank-, Kredit- oder Versicherungsanstalten und anderen öffentlichen Behörden übermittelt werden. Die Bereitstellung Ihrer personenbezogenen Daten für die oben genannten Zwecke ist freiwillig, aber in Ermangelung dieser ist es uns nicht möglich die Analysen durchzuführen. Ihre personenbezogenen Daten werden nur für den zum Erreichen der obengenannten Zwecke unbedingt notwendigen Zeitraum gespeichert. Davon ausgenommen sind längere Aufbewahrungs- bzw. Speicherfristen, die in geltenden Rechtsvorschriften vorgesehen sind. Sie haben jederzeit das Recht, beim Verantwortlichen den Zugang zu Ihren Daten sowie die Berichtigung oder Löschung der Daten zu beantragen. Sie haben außerdem das Recht, die Einschränkung der Verarbeitung zu verlangen oder sich der Verarbeitung der Daten zu widersetzen, sowie ihre Einwilligung jederzeit zu widerrufen. Sollten Sie der Ansicht sein, dass Ihre Daten unrechtmäßig bearbeitet wurden, haben Sie das Recht, bei der Aufsichtsbehörde eine Beschwerde einzureichen.

ZUSTIMMUNG ZUR VERWENDUNG VON STICHPROBENDATEN FÜR FORSCHUNGSZWECK

Zur Entwicklung von Verbesserungsmaßnahmen in den Bereichen der Südtiroler Land- und Forstwirtschaft, Agrar- und Lebensmittelwissenschaft möchte das Versuchszentrum die bei der Probenahme gewonnenen Daten, im Rahmen weiterer Forschungsaktivitäten, die auch in Zusammenarbeit mit Dritten durchgeführt werden, nutzen können. Die Stichprobendaten werden ohne direkten Bezug zu Ihren persönlichen Daten (z.B. Vor- und Zuname), auf die sie sich beziehen, verwendet. Falls für Forschungszwecke notwendig können Daten hinsichtlich der Parzellen, auf denen sich die Stichproben beziehen oder Daten hinsichtlich der Geolokalisierung an Dritte weitergegeben werden.

Angesichts der oben genannten Ausführungen, der Unterfertigte

stimmt

stimmt nicht

der Nutzung und/oder Weitergabe der von den Labors des Versuchszentrums Laimburg analysierten Probandaten für weitere wissenschaftliche Untersuchungen im Land-, Forst-, Agrar- und Lebensmittelbereich, welche auch externe öffentliche oder private Subjekte miteinbeziehen können, zu.

Datum:

Unterschrift Kunde:

Dem Amte vorbehalten

Anzahl der Proben

--	--

Abschnitt 2 - Angaben zu der Probe

Name Auftraggebers/in: _____ Ort : _____

Bezeichnung der Probe: 1. _____ 6. _____

2. _____ 7. _____

3. _____ 8. _____

4. _____ 9. _____

5. _____ 10. _____

Art der Probe: Apfel Trauben Wein Most Blätter Böden Apfelsaft Andere

Sorte: _____

Art der gewünschten Untersuchung (Zutreffendes ankreuzen):

- Methode einzelner Wirkstoff: _____
- Wirkstoffe Obstbau (Multimethode mit GC-MS nach UNI EN 12393-2:2014 (Methode M) + UNI EN 12393-3:2014)
- Multimethode Pestizide (Methode DIN EN 15662:2018)
- Multimethode Herbizide (ohne Glifosate, Glufosinate und MCPA; Methode DIN EN 15662:2018)
- Dithiocarbamate (GC-MS nach CVUA EU-RL SRM Dithiocarbamates Vers 2 2009)
- Wasser (Rapporti ISTISAN 19/7 pag. 43 Met ISS CAC 015)

Für die genaue Angabe der einzelnen Wirkstoffe und die akkreditierten Analysen wird auf die Preisliste 4.07cc02 verwiesen

Probenumfang: _____

Probenzustand: OK (laut 4.07cc01) NICHT KONFORM

Bemerkungen: _____

Probenahme: selbst SBR AGRIOS andere _____

Datum der Probenahme: _____ Unterschrift des Auftraggebers/in: _____

Mit dieser Unterschrift erteile ich den Untersuchungsauftrag

Dem Amte vorbehalten

Art der Abgabe: selbst SBR AGRIOS Post Kurier andere _____

Probenbehälter: Plastiksack Plastikbehälter Glasbehälter andere _____

Anal. Nr.: _____

Sezione 1 - Dati identificativi del/la richiedente

Name und Vorname oder Firmenbezeichnung - Cognome e nome oppure denominazione dell'azienda

Straße/Platz - Via/Piazza

Nr.

PLZ - CAP

Ortschaft - Località

Provinz - Provincia

Staat - Paese

Telefon - Telefono

Handy - Cellulare

Email

Mehrwertsteuernummer - Partita IVA

↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓

Nur für Kunden mit Firmensitz in Italien – Solo per clienti con sede in Italia

↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓

Empfängerkodex - Codice Destinatario

La fattura verrà inviata al Codice Destinatario indicato dal cliente. Se il Codice Destinatario non viene indicato, la fattura verrà inviata alla casella PEC del cliente.

PEC

Steuernummer - codice fiscale

Geburtsort - luogo di nascita

Geboren am - nato il

Informativa sul trattamento dei dati personali ex art. 13 Regolamento UE 2016/679

Il Titolare del trattamento è il Centro di Sperimentazione Laimburg con sede legale in Laimburg n. 6, 39051 Pfatten (BZ) e può essere contattato al n. tel: 0471 969500; E-mail: centrodisperimentazione@laimburg.it; PEC: laimburg.research@pec.prov.bz.it. I dati di contatto del Responsabile della protezione dei dati sono i seguenti: privacy@laimburg.it. I suoi dati personali verranno trattati ai fini di: (i) poter procedere alle analisi richieste (base giuridica del trattamento è costituita dall' art. 6 (1)(e) del Regolamento); (ii) per l'adempimento di obblighi di legge (base giuridica del trattamento è costituita dall'art. 6 (1)(c) del Regolamento). Previo suo esplicito consenso il Centro potrà utilizzare i dati acquisiti dalla campionatura nell'ambito di ulteriori attività di ricerca, svolte anche in collaborazione con soggetti terzi. I dati relativi alla campionatura verranno utilizzati senza far riferimento diretto ai Suoi dati anagrafici (es. nome e cognome). Qualora fosse necessario ai fini della ricerca potrebbero essere comunicati ai terzi i semplici dati relativi alla particella catastale a cui i campioni si riferiscono oppure i dati relativi alla geolocalizzazione (ossia le coordinate geografiche). I suoi dati potranno inoltre essere comunicati a soggetti terzi come consulenti contabili o fiscali, istituti bancari, di credito o assicurativi o ad altre PA. Il conferimento dei Suoi Dati Personali per le finalità sopra indicate è facoltativo, ma in difetto non sarà possibile procedere alle analisi. I suoi dati personali verranno conservati sino al raggiungimento delle suddette finalità e in conformità ad eventuali obblighi di legge che prevedano tempi di conservazione più lunghi. In qualsiasi momento Lei ha diritto di richiedere al Titolare l'accesso ai Suoi dati, nonché la rettifica o la cancellazione degli stessi. Ha inoltre diritto a richiedere la limitazione del trattamento ovvero di opporsi allo stesso ed alla revoca del consenso ove prestato. Laddove Lei ritenga che i Suoi dati siano stati trattati in modo illegittimo, ha il diritto di rivolgersi all'Autorità di Controllo per proporre reclamo.

CONSENSO ALL'UTILIZZO DI DATI RELATIVI AI CAMPIONI PER FINALITA' DI RICERCA

In un'ottica di miglioramento del contesto agrario, forestale e agroalimentare altoatesino il Centro di Sperimentazione vorrebbe poter utilizzare i dati acquisiti dalla campionatura nell'ambito di ulteriori attività di ricerca, svolte anche in collaborazione con soggetti terzi. I dati relativi alla campionatura verrebbero utilizzati senza far riferimento diretto ai Suoi dati anagrafici (es. nome e cognome). Qualora fosse necessario ai fini della ricerca potrebbero essere comunicati ai terzi dati relativi alla particella catastale a cui i campioni si riferiscono oppure i dati relativi alla geolocalizzazione (ossia le coordinate geografiche).

Letto quanto sopra, il sottoscritto

autorizza

non autorizza

l'utilizzo dei dati relativi ai campioni analizzati dai Laboratori del Centro di Sperimentazione Laimburg nell'ambito di ulteriori attività di ricerca scientifica nel settore agrario, forestale e agroalimentare che possono coinvolgere soggetti terzi pubblici e/o privati ai quali i dati potranno essere comunicati.

Data:

Firma cliente:

Riservato all'Ufficio

N° dei campioni

--	--

Sezione 2 - Dati identificativi del campione

Nome del/la richiedente: _____ Luogo : _____

Denominazione campione: 1. _____ 6. _____
2. _____ 7. _____
3. _____ 8. _____
4. _____ 9. _____
5. _____ 10. _____

Tipo di campione: Mela Uva Vino Mosto Foglie Terreni Succo di Mela Altro

Varietà: _____

Tipo di analisi richiesta (segnare con una crocetta ciò che interessa):

- Metodo singolo residuo: _____
 Principi attivi Frutticoltura (metod multiresiduale GC-MS secondo UNI EN 12393-2:2014 (Methode M) + UNI EN 12393-3:2014)
 Metodo multiresiduale pesticidi (metodo DIN EN 15662:2018)
 Metodo multiresiduale erbicidi (senza glifosati, glifosinati e MCPA; metodo DIN EN 15662:2018)
 Ditiocarbammati (GC-MS secondo CVUA EU-RL SRM Dithiocarbamates Vers 2 2009)
 Acqua (Rapporti ISTISAN 19/7 pag. 43 Met ISS CAC 015)

Per dettagli sui singoli principi attivi e sulle analisi accreditate si fa riferimento al listino prezzi 4.07cc02

Quantità del campione: _____

Stato del campione: OK (secondo quanto previsto da 4.07cc01) NON CONFORME

Annotazioni: _____

Campionatore: come richiedente SBR AGRIOS altri _____

Data del campionamento: _____

Firma del/la richiedente: _____

Con questa firma do l'incarico di eseguire le sopraindicate analisi

Riservato all'Ufficio

Consegnato: a mano SBR AGRIOS Posta Corriere altro _____

Contenitore: Sacchetto di plastica Contenitore di plastica Contenitore di vetro altri _____

N° analisi: _____

Una volta ultimate le prove ed emesso il rapporto di prova, il campione viene smaltito. Il rapporto di prova viene conservato per 10 anni dalla data di emissione.